



Euroopa  
Komisjon

ELI KODANIKE UUS ÕIGUS

**TEIE SAATE  
KOOSTADA  
TEGEVUSKAVA!**



**Euroopa  
kodanikualgatusse  
suunised**

Euroopa Komisjon  
Peasekretariaat  
1049 Brüssel

Käsikiri valmis 2011. aasta novembris

Luxembourg: Euroopa Liidu Väljaannete Talitus

ISBN 978-92-79-21774-6  
doi:10.2775/23432

© Euroopa Liit, 2011

Paljundamine on lubatud.

*Printed in Germany*

TRÜKITUD VALGELE KLOORIVABALE PABERILE

## EESSÕNA



Lissaboni lepinguga astus Euroopa Liit suure sammu oma kodanikele lähemale, andes neile võimaluse osaleda vahetult ELi õigusaktide arengu kujundamises: Euroopa kodanikualgatuse kaudu on ühel miljonil ELi kodanikul võimalus kutsuda Euroopa Komisjoni üles tegema õigusakti ettepanekut. Seega võib edukas algatus olla ELi õigusloomeprogrammi kujundamisel väga oluline.

See uhiuus osalusdemokraatia vahend on riikidevahelisel tasandil esimene omataoline. See tugevdab Euroopa Liidu demokraatlikke aluseid ning toob Euroopa oma kodanikele lähemale, pakkudes neile vahetut väljundit oma arvamuse avaldamiseks Brüsselis.

Käesolevates suunistes selgitatakse, mida kodanikualgatus endast kujutab, kuidas algatustele oma toetust avaldada ning kuidas ise algatust korraldada, kui Teil tekib idee võimaliku ELi õigusakti ettepaneku kohta, mida Teie arvates võiks toetada üks miljon ELi kodanikku.

Ma loodan, et ELi kodanikud ning eelkõige noored kasutavad seda võimalust ja uut õigust ning ma ootan huviga elavaloomulisi piiriüleseid arutelusid, mida Euroopa kodanikualgatused peaksid esile kutsuma.

**Maroš Šefčovič**  
*Euroopa Komisjoni asepresident*

# SISUKORD

MIDA SEE ENDAST KUJUTAB? PEAMISED FAKTID KODANIKUALGATUSE KOHTA	3
KUIDAS ALGATUSELE ALLA KIRJUTADA?	7
KUIDAS KAITSTAKSE ALLAKIRJUTANUTE ANDMEID?	11
KUIDAS ALGATUST KORRALDADA? MENETLUSE SELGITUS	13
Menetluse ülevaade	14
Algatuse ettevalmistamine	16
Kodanike komitee loomine	16
Algatuse registreerimine komisjoni veebisaidil	17
Veebipõhise toetusavalduste kogumise süsteemi vastavuse tõendamine	19
Toetusavalduste kogumine	20
Toetusavalduste arvu tõendamine	22
Kodanikualgatuse esitamine komisjonile	23
ÜKS MILJON TOETUSAVALDUST ON OLEMAS. MIS SAAB EDASI?	25
KUIDAS SAADA LISATEAVET?	27

# MIDA SEE ENDAST KUJUTAB?



PEAMISED FAKTID  
KODANIKUALGATUSE  
KOHTA



## Mis on Euroopa kodanikualgatus?

Euroopa kodanikualgatus võimaldab ühel miljonil ELi kodanikul, kes on pärit vähemalt seitsmest ELi liikmesriigist, kutsuda Euroopa Komisjoni üles tegema õigusaktide ettepanekuid valdkondades, kus ELil on õigusloomepädevus.

See on õigus, mis sisaldub ELi aluslepingutes.

Kodanikualgatuset hõlmavad eeskirjad ja menetlused on sätestatud ELi määruses, mis võeti Euroopa Parlamendi ja nõukogu poolt vastu 2011. aasta veebruaris<sup>1</sup>.

## Mida võib Euroopa kodanikualgatuses raames välja pakkuda?

Kodanikualgatus peab olema üleskutse Euroopa Komisjonile õigusakti ettepaneku tegemiseks valdkonnas, milles tal on asjaomased volitused, näiteks keskkond, põllumajandus, transport või rahvatervis.

## Kes saavad korraldada Euroopa kodanikualgatusi?

Kõigil ELi kodanikel (ELi liikmesriigi kodanikel), kes on piisavalt vanad, et hääletada<sup>2</sup> Euroopa Parlamendi valimistel (üldjuhul 18, v.a Austrias, kus valimisõigus on alates 16. eluaastast), on võimalus algatusi korraldada. Kõigepealt peavad nad siiski moodustama kodanike komitee, mis koosneb vähemalt seitsmest ELi kodanikust, kes elavad vähemalt seitsmes ELi liikmesriigis.

Kodanike komitee vastutab algatuse haldamise eest kogu menetluse vältel.

Kodanikualgatusi ei saa korraldada organisatsioonid. Siiski võivad organisatsioonid algatusi edendada või toetada, eeldusel et seda tehakse läbipaistvalt.

---

<sup>1</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 211/2011, 16. veebruar 2011, kodanikualgatuses kohta: <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=L:2011:065:0001:0022:ET:PDF>

<sup>2</sup> Kodanikud ei pea olema valijaks registreeritud, nad peavad olema lihtsalt piisavalt vanad.

## Kes saavad anda allkirja Euroopa kodanikualgatusele?

Kõigil ELi kodanikel (ELi liikmesriigi kodanikel), kes on piisavalt vanad, et hääletada<sup>3</sup> Euroopa Parlamendi valimistel (üldjuhul 18, v.a Austrias, kus valimisõigus on alates 16. eluaastast), on võimalus algatusele oma allkiri anda.

## Kust ma saan teavet käimasolevate kodanikualgatuste kohta?

Kõik ELis käivitatud kodanikualgatused on registreeritud kesksel veebisaidil, mida haldab Euroopa Komisjon:

<http://ec.europa.eu/citizens-initiative>



---

<sup>3</sup> Kodanikud ei pea olema valijaks registreeritud, nad peavad olema lihtsalt piisavalt vanad.





# KUIDAS ALGATUSELE ALLA KIRJUTADA?



Kas Te olete Euroopa Parlamendi valimistel hääletamiseks piisavalt vana ELi kodanik (ELi liikmesriigi kodanik) ning soovite algatust toetada?

Selleks peate täitma korraldajate poolt väljastatava konkreetse toetusavalduse vormi, kas paber kandjal või veebipõhiselt (juhul kui korraldajad on loonud asjaomase veebisaidi).

Vorm peab vastama näidisele, mis on sätestatud kodanikualgatust käsitlevas määruses ning see peab sisaldama kogu nõutud teavet algatuse kohta (pealkiri, sisu, eesmärgid jne), samuti asjaomase algatuse komisjoni registreerimisnumbrit. Kui soovite, võite kontrollida, kas algatus on komisjoni veebisaidil registreeritud.

Kõnealusel vormil nõutavad isikuandmed sõltuvad ELi liikmesriigist, kust Te olete pärit (kas liikmesriigist, mille kodanik olete, või Teie elukohajärgsest liikmesriigist). Nõutav teave vastab sellele, mida konkreetne liikmesriik peab toetusavalduste töendamisel vajalikuks.

Kui elate ühes ELi liikmesriigis ning Teil on teise liikmesriigi kodakondsus või kui Teil on samaaegselt mitme ELi liikmesriigi kodakondsus, võib Teil sõltuvalt asjaomaste liikmesriikide poolt nõutavatest andmetest olla võimalik asjaomaste riikide vahel valida.

Igal juhul saate algatusele alla kirjutada vaid ühe korra.

## Paberkandjal esitatud toetusavaldusele allakirjutamine

- › Kasutage vormi, mis vastab ELi liikmesriigile (või ühele liikmesriikidest), kust olete pärit.
- › Täitke nõutav teave (sõltuvalt riigist).
- › Kirjutage vormile alla ning andke see tagasi korraldajatele.

## Allakirjutamine internetis

- › Külastage korraldajate veebisaiti (leidke link komisjoni veebisaidil esitatud asjaomase algatuse leheküljelt).
- › Kontrollige, et korraldajate kasutatav veebipõhine kogumissüsteem on tõendatud asjaomase liikmesriigi pädeva ametiasutuse poolt (korraldajad peavad tõendi avaldama oma veebisaidil). Väga oluline on kontrollida, kas Teie andmeid kaitstakse ega kasutata muudel eesmärkidel, mis oleks ebaseaduslik.
- › Täitke nõutavad teabeväljad ja kontrollige, et esitate Teie riigi poolt nõutavad vajalikud andmed.
- › Te ei pea toetusavalduse veebipõhisel esitamisel andma sellele elektroonilist allkirja.

Kui korraldajad on kokku kogunud vajaliku arvu toetusavaldusi, peavad nad need saatma pädevatele riiklikele asutustele kontrollimiseks.

Korraldajad ja riiklikud asutused peavad Teie isikuandmeid kaitsma ja nad ei tohi allakirjutanute nimekirja avaldada. Saamaks lisateavet selle kohta, kuidas Teie andmeid töödeldakse, vt osa „Kuidas kaitstakse allakirjutanute andmeid?“.

# Kaks toetusavalduste vormi näidist (paberkanjal allakirjutamiseks)

## SOOME

### EUROOPA KODANIKUALGATUSE TOETUSAVALDUSE VORM

1. Kõik käesolevale vormile allakirjutatud on järgmise riigi alalise elanikud või kodanikud: **SOOME**
2. Euroopa Komisjoni registreerimisnumber:
3. Registreerimiskuupäev:
4. Kavandatud kodanikualgatuse veebisaidi aadress Euroopa Komisjoni loodud registris:
5. Kavandatud kodanikualgatuse pealkiri:
6. Sisu:
7. Peamised eesmärgid:

Täidavad korraldajad

8. Korraldajate nimed:
9. Kontaktisikute nimed ja e-posti aadressid:
10. Kavandatud kodanikualgatuse veebisait (*kui on olemas*):

#### TÄIDAVAD ALLAKIRJUTANUD – Kõik käesoleva vormi väljad on kohustuslikud ja tuleb täita

„Kinnitan, et käesolevas vormis esitatud teave on õige ja et ma olen toetanud kõnealust kavandatud kodanikualgatust ainult ühe korra.“

TÄIELIK EESNIMI	PEREKONNANIMI	ALALINE ELUKOHARIIK	SÜNNIKUUPÄEV	KODAKONDSUS	KUUPÄEV JA ALLKIRI <sup>1</sup>

Täidavad allakirjutatud

<sup>1</sup> Allkiri ei ole kohustuslik, kui vorm esitatakse elektrooniliselt ilma elektroonilise allkirjata.

**Avaldus isikuandmete puutumatuse kohta:** vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 24. oktoobri 1995. aasta direktiivi 95/46/EÜ (üksikisikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ja selliste andmete vaba liikumise kohta) artiklile 10 tehakse sellel vormil esitatud isikuandmed pädevatele asutustele kättesaadavaks üksnes käesoleva kavandatud kodanikualgatuse jaoks saadud toetusavalduste kontrollimiseks ja arvu tõendamiseks (vt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. veebruari 2011. aasta määruse (EL) nr 211/2011 (kodanikualgatuse kohta) artiklit 8) ja vajaduse korral täiendavaks töötlemiseks käesoleva kodanikualgatusega seotud haldus- või kohtumenetluse raames (vt määruse (EL) nr 211/2011 artiklit 12). Andmeid ei kasutata ühelgi teisel eesmärgil. Andmesubjektil on õigus oma andmetega tutvuda. Kõik toetusavaldused hävitatakse hiljemalt 18 kuud pärast kavandatud kodanikualgatuse registreerimise kuupäeva või haldus- või kohtumenetluse korral hiljemalt nädal pärast nimetatud menetluse lõppu.

## AUSTRIA

### EUROOPA KODANIKUALGATUSE TOETUSAVALDUSE VORM

1. Kõigil käesolevale vormile allakirjutatud on järgmise riigi isikukood või isikut tõendava dokumendi number: **AUSTRIA**  
Isikukoodi või isikut tõendava dokumendi numbriga kohta, millest üks tuleb esitada, vt määruse (EL) nr 211/2011 III lisa C osa.
2. Euroopa Komisjoni registreerimisnumber:
3. Registreerimiskuupäev:
4. Kavandatud kodanikualgatuse veebisaidi aadress Euroopa Komisjoni loodud registris:
5. Kavandatud kodanikualgatuse pealkiri:
6. Sisu:
7. Peamised eesmärgid:

Täidavad korraldajad

8. Korraldajate nimed:
9. Kontaktisikute nimed ja e-posti aadressid:
10. Kavandatud kodanikualgatuse veebisait (*kui on olemas*):

#### TÄIDAVAD ALLAKIRJUTANUD – Kõik käesoleva vormi väljad on kohustuslikud ja tuleb täita

„Kinnitan, et käesolevas vormis esitatud teave on õige ja et ma olen toetanud kõnealust kavandatud kodanikualgatust ainult ühe korra.“

TÄIELIK EESNIMI	PEREKONNANIMI	ALALINE ELUKOHT (tänav, majanumber, postiindeks, linn, riik)	SÜNNI- AEG- JA KOHT	KODA- KONDSUS	ISIKUKOOD / ISIKUT TÕENDAVA DOKUMENDI LIIK JA NUMBER	KUUPÄEV JA ALLKIRI <sup>1</sup>

Täidavad allakirjutatud

<sup>1</sup> Allkiri ei ole kohustuslik, kui vorm esitatakse elektrooniliselt ilma elektroonilise allkirjata.

**Avaldus isikuandmete puutumatuse kohta:** vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 24. oktoobri 1995. aasta direktiivi 95/46/EÜ (üksikisikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ja selliste andmete vaba liikumise kohta) artiklile 10 tehakse sellel vormil esitatud isikuandmed pädevatele asutustele kättesaadavaks üksnes käesoleva kavandatud kodanikualgatuse jaoks saadud toetusavalduste kontrollimiseks ja arvu tõendamiseks (vt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. veebruari 2011. aasta määruse (EL) nr 211/2011 (kodanikualgatuse kohta) artiklit 8) ja vajaduse korral täiendavaks töötlemiseks käesoleva kodanikualgatusega seotud haldus- või kohtumenetluse raames (vt määruse (EL) nr 211/2011 artiklit 12). Andmeid ei kasutata ühelgi teisel eesmärgil. Andmesubjektil on õigus oma andmetega tutvuda. Kõik toetusavaldused hävitatakse hiljemalt 18 kuud pärast kavandatud kodanikualgatuse registreerimise kuupäeva või haldus- või kohtumenetluse korral hiljemalt nädal pärast nimetatud menetluse lõppu.

# KUIDAS KAITSTAKSE ALLAKIRJUTANUTE ANDMEID?



Kogu menetluse vältel peavad kõik osapooled järgima isikuandmete kaitset käsitlevate kehtivate õigusaktide sätteid<sup>4</sup>. See tähendab eelkõige seda, et enne toetusavalduste kogumist võivad korraldajad olla kohustatud teavitama andmekaitseasutust/-asutusi<sup>5</sup> liikmesriigis/liikmesriikides, kus hakatakse andmeid töötleva.

Lisaks sellele sisaldab ka kodanikualgatust käsitlev määrus konkreetseid sätteid andmekaitse kohta.

## Korraldajad peavad:

- › võtma asjakohaseid tehnilisi ja korralduslikke meetmeid, et kaitseda isikuandmeid juhusliku või ebaseadusliku hävitamise või juhusliku kaotsimineku, muutmise või ebaseadusliku avalikustamise või juurdepääsu eest, eriti kui töötlemine hõlmab andmete ülekandmist võrgu kaudu, ning kõiki muid ebaseaduslikke töötlemisviise;
- › tagama, et kogutud isikuandmeid ei kasutata ühelgi muul otstarbel kui konkreetse kodanikualgatuse toetamiseks;
- › hävitama kõik toetusavaldused ja nende koopiad hiljemalt ühe kuu möödumisel oma kodanikualgatuse esitamisest komisjonile või 18 kuu möödumisel selle registreerimise kuupäevast, olenevalt sellest kumb tähtaeg on varasem<sup>6</sup>.

Kodanikualgatuse korraldajad on vastutavad ning neile võidakse esitada süüdistus, kui nad ei järgi kodanikualgatust käsitleva määruse sätteid, eelkõige andmete väärkasutuse puhul.

## Riiklikud asutused peavad:

- › isikuandmeid kasutama üksnes toetusavalduste kontrollimise eesmärgil;
- › hävitama kõik toetusavaldused ja nende koopiad hiljemalt ühe kuu jooksul pärast nõuetekohaste toetusavalduste arvu tõendamist<sup>6</sup>.

---

<sup>4</sup> Direktiivist 95/46/EÜ tulenevad õigusaktide sätted.

<sup>5</sup> [http://ec.europa.eu/justice/policies/privacy/nationalcomm/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/justice/policies/privacy/nationalcomm/index_en.htm)

<sup>6</sup> Toetusavaldusi võib säilitada nimetatud ajavahemikest kauem, kui see on vajalik asjaomase kodanikualgatusega seotud õigus- või haldusmenetluste eesmärgil. Sellisel juhul peavad korraldajad hävitama kõik toetusavaldused ja nende koopiad hiljemalt üks nädal pärast nimetatud menetluste lõpliku otsuse kuupäeva.

# KUIDAS ALGATUST KORRALDADA?

MENETLUSE  
SELGITUS



# Menetluse ülevaade

## ALUSTAGE!

1.



Valmistage oma algatus ette ja moodustage kodanike komitee.

2.



Registreerige oma algatus.

Komisjon vastab 2 kuu jooksul.

3.



Kas soovite toetusavaldusi koguda veebipõhiselt? Korraldage oma süsteemi vastavuse tõendamine.

Riiklik asutus vastab 1 kuu jooksul.

8.

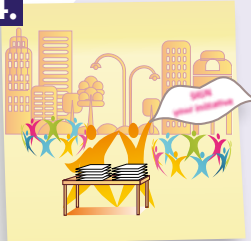


Kui komisjon otsustab Teie kodanikualgatust järgida, algab seadusandlik menetlus.



## KOGUGE!

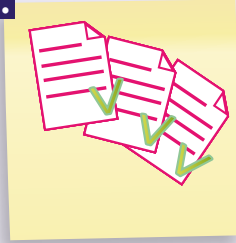
4.



Koguge toetusavaldusi vähemalt 7 ELi liikmesriigis.

Kuni 12 kuud

5.



Toetusavalduste kontrollimine pädevate riiklike asutuste poolt.

Riiklik asutus vastab 3 kuu jooksul.

## ESITAGE!

7.



Komisjon uurib Teie kodanikualgatus ja vastab Teile.

Komisjon vastab 3 kuu jooksul.

6.



Kas olete kogunud vähemalt **1 000 000** allkirja? Esitage oma kodanikualgatus komisjonile.



## Algatuse ettevalmistamine

Kõigepealt peate otsustama, kas Euroopa kodanikualgatus on parim viis oma idee teostamiseks. Pidage meeles, et kodanikualgatus peab olema üleskutse Euroopa Komisjonile uue õigusakti ettepaneku tegemiseks. See peab hõlma valdkonda, kus komisjonil on volitused meetmete võtmiseks<sup>7</sup>. Soovitavalt peaksite enne tutvuma olemasolevate ELi õigusaktidega. Samuti võite kaaluda ELi institutsioonide poole pöördumiseks muid viise, mis võivad Teie taotluse puhul olla veelgi asjakohasemad. Nende hulka kuuluvad näiteks Euroopa Parlamendile petitsiooni esitamine, avalikes konsultatsioonides osalemine või Euroopa Ombudsmanile kaebuse esitamine<sup>8</sup>.

Kodanikualgatuse käivitamiseks nõutavaid tingimusi käsitlevate üksikasjade kohta vaadake osa „Algatuse registreerimine komisjoni veebisaidil“.



## Kodanike komitee loomine

Enne algatuse käivitamist peate moodustama komitee, mis koosneb vähemalt seitsmest ELi kodanikust (ELi liikmesriigi kodanikust), kes on piisavalt vanad, et hääletada Euroopa Parlamendi valimistel<sup>9</sup>, ning kes elavad vähemalt seitsmes ELi liikmesriigis. Komitee liikmed ei pea olema seitsme ELi liikmesriigi kodanikud.

Seda komiteed loetakse algatuse ametlikuks korraldajaks ning see vastutab kogu menetluse haldamise eest.

Kodanike komitee peab määrama oma liikmete hulgast esindaja ning tema asendaja, kellel on õigus esineda ja tegutseda komitee nimel komisjoniga suhtlemisel.

---

<sup>7</sup> Selleks et saada juhendeid komisjoni volituste kohta, vaadake:

<http://ec.europa.eu/citizens-initiative/public/competences>

<sup>8</sup> Täiendavad viisid ELi institutsioonide poole pöördumiseks või nende otsuste mõjutamiseks:

<http://ec.europa.eu/citizens-initiative/public/alternative-ways-eu>

<sup>9</sup> Kodanikud ei pea olema valijaks registreeritud, nad peavad olema lihtsalt piisavalt vanad (kõigis liikmesriikides 18, v.a Austrias, kus valimisõigus on alates 16. eluaastast).



## Algatuse registreerimine komisjoni veebisaidil

Enne kodanikelt toetusavalduste kogumise alustamist peate oma algatuse registreerima kodanikualgatus käsitleval komisjoni veebisaidil:

<http://ec.europa.eu/citizens-initiative/registration>



Kavandatud algatuse registreerimiseks peavad korraldajad esitama järgmise teabe ühes 23st ELi ametlikust keelest:

- › Teie algatuse pealkiri (kuni 100 tähemärki);
- › kodanikualgatuse sisu (kuni 200 tähemärki);
- › selle eesmärkide kirjeldus (kuni 500 tähemärki);
- › sätted ELi aluslepingutest, mida peate kavandatavate meetmete puhul asjakohaseks<sup>10</sup>;
- › komitee seitsme liikme isikuandmed (täielik nimi, postiaadress, kodakondsus ja sünniaeg), tõstes eraldi esile esindaja ja tema asendaja ning nende e-posti aadressid;
- › Teie kodanikualgatuse kõik toetus- ja rahastamisallikad (selle registreerimise ajal), mille väärtus on enam kui 500 eurot sponsori kohta aastas.

### Vabal valikul võite esitada:

- › algatust käsitleva veebisaidi aadressi (kui see on olemas);
- › lisa, mis sisaldab üksikasjalikumalt teavet Teie algatuse kohta;
- › õigusakti eelnõu.

<sup>10</sup> Lisateave ELi aluslepingute kohta:  
<http://ec.europa.eu/citizens-initiative/public/competences>

## Tingimused

Registreerimine ei toimu automaatselt. Enne seda, kui Teie algatus ametlikult registreeritakse ning see ilmub kodanikualgatuse veebisaidile, kontrollib komisjon kõigepealt kahe kuu jooksul, kas:

- › Teie kodanike komitee on moodustatud ja kontaktisikud määratud;
- › Teie kodanikualgatus ei jää ilmselt välja komisjoni volituste ulatusest, mille kohaselt komisjon on pädev esitama ELi õigusakti ettepaneku aluslepingute rakendamiseks;
- › Teie kodanikualgatus ei ole ilmselt ebaõiglane, põhjendamatu ja pahatahtlik;
- › Teie kodanikualgatus ei ole ilmselt vastuolus ELi väärtustega, mis on sätestatud ELi aluslepingutes<sup>11</sup>.

Pärast seda, kui Teie algatus on registreeritud, on Teie esindajal ja tema asendajal juurdepääs turvalisele kontole komisjoni veebisaidil, kust nad saavad teavet menetluse järgmiste etappide kohta ning sellel hallata kõike oma kodanikualgatuse raames komisjonile esitatavat.

Näiteks saate selle konto vahendusel esitada oma kodanikualgatuse tõlkeid teistes ELi ametlikes keeltes. Peate püüdma tagada tõlgete vastavust originaalile. Komisjon ei avalda neid, kui ta leiab ilmseid ja märkimisväärseid ebakõlasid.

Lisaks sellele peate korrapäraselt esitama ajakohastatud teavet kõigi Teie kodanikualgatuse toetus- ja rahastamisallikate kohta, mille väärtus ületab 500 eurot sponsori kohta aastas.

*NB! Korraldajad võivad registreeritud algatuse tagasi võtta igal ajal enne seda, kui nad saavad toetusavaldused tõendamiseks pädevale riiklikule asutusele. Tagasivõtmine on pöördumatu toiming. Tagasivõetud algatust ei ole võimalik jätkata ning kõik kogutud toetusavaldused muutuvad kehtetuks.*

*Tagasivõetud algatused, mis on vastavalt märgistatud, jäävad nähtavaks komisjoni veebisaidil kehtetute algatuste osas.*

<sup>11</sup> Euroopa Liidu lepingu artikkel 2: „Liit rajaneb sellistel väärtustel nagu inimväärikuse austamine, vabadus, demokraatia, võrdsus, õigusriik ja inimõiguste, kaasa arvatud vähemuste hulka kuuluvate isikute õiguste austamine. Need on liikmesriikide ühised väärtused ühiskonnas, kus valitsevad pluralism, mittediskrimineerimine, sallivus, õiglus, solidaarsus ning naiste ja meeste võrdõiguslikkus.“



## Veebipõhise toetusavalduste kogumise süsteemi vastavuse tõendamine

Riiklik asutus vastab  
1 kuu jooksul

Kui soovite koguda toetusavaldusi internetis, peate looma veebipõhise kogumissüsteemi, mis vastab teatavatele nõuetele.

Süsteem peab tagama, et:

- › üksnes tegelikud inimesed (mitte arvutid) saavad esitada toetusavalduse;
- › veebis esitatud andmed kogutakse ja säilitatakse turvaliselt;
- › toetusavaldusi esitatakse vormingus, mida pädevad riiklikud asutused saavad kontrollida.

Üksikasjalikud tehnilised ja turvanõuded, mida Teie süsteemi puhul peab järgima, on sätestatud konkreetsetes määruses (vt linki allpool).

Teie abistamiseks oma süsteemi loomisel töötas komisjon välja avatud lähtekoodiga tarkvara, mis vastab juba kõigile asjakohastele nõuetele.

Enne toetusavalduste kogumise alustamist veebipõhise kogumissüsteemi abil peate laskma selle tõendada pädeva asutuse poolt selles liikmesriigis, kus andmeid säilitatakse.

Tõendamine on vajalik isegi juhul, kui veebipõhine kogumissüsteem kasutab komisjoni tarkvara, sest tarkvara on üksnes osa veebipõhisest kogumissüsteemist. Sellisel juhul toimub tõendamine siiski lihtsustatud kujul.

Riiklikul asutusel on Teie taotlusele vastamiseks aega üks kuu. Pärast tõendi saamist peate selle koopia avaldama oma veebisaidil.

*NB! Võite lasta süsteemi tõendada kas enne või pärast oma kodanikualgatuse registreerimist komisjoni veebisaidil.*

### Kasulikud viited

- › Määrus, milles on sätestatud üksikasjalikud tehnilised- ja turvanõuded, millele Teie süsteem peab vastama: <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2011:301:0003:0009:ET:PDF>
- › Komisjoni poolt välja töötatud avatud lähtekoodiga tarkvara: <http://ec.europa.eu/citizens-initiative/public/software>
- › Veebipõhiseid toetusavalduste kogumise süsteeme tõendavate pädevate riiklike asutuste loetelu: <http://ec.europa.eu/citizens-initiative/public/authorities-online-systems>



## Toetusavalduste kogumine

Kohe pärast oma kodanikualgatuse registreerimise kinnitamist võite alustada kodanikelt toetusavalduste kogumist. Teil on selleks aega üks aasta.

Toetusavaldusi saab koguda paber kandjal ja/või internetis.

Selleks et toetusavaldusi koguda, peate kasutama spetsiaalseid vorme, mis vastavad kodanikualgatust käsitlevas määruses sätestatud näidistele ning sisaldavad kogu nõutavat teavet Teie kodanikualgatuse kohta. See teave peab olema täpselt sama, mis komisjoni veebisaidil avaldatud teave Teie algatuse kohta.

Oma korraldajakontol võite alla laadida kohandatud ja eeltäidetud vormid, mille puhul saate valida:

- › ELi liikmesriigi, kus Te soovite toetusavaldusi koguda;
- › väljanimedega jaoks ELi ametlike keelte hulgast keele;
- › keele Teie algatust käsitleva teabe jaoks nende keelte hulgast, milles Teie algatus veebisaidil avaldatakse.

### Isikuandmete kaitse

Kogu menetluse ajal peate seoses isikuandmete kaitsega järgima kehtivate õigusaktide sätteid. See tähendab eelkõige seda, et enne toetusavalduste kogumist võite olla kohustatud teavitama andmekaitseasutust/-asutusi<sup>12</sup> liikmesriigis/liikmesriikides, kus hakatakse andmeid töötleva. Selleks et saada täiendavat teavet isikuandmete kaitse kohta, vt osa „Kuidas kaitstakse allkirjutanute andmeid?“.




























### Allkirjutanute miinimumarv liikmesriigi kohta

Te ei pea toetusavaldusi koguma kõigis 27 liikmesriigis. Siiski peab Teil olema miinimumarv allkirju vähemalt seitsmest ELi liikmesriigist (vt iga riigi miinimumarvu järgmisest tabelist).

*NB! Toetusavaldused, mis koguti nendes liikmesriikides, kus asjaomast miinimumarvu ei saavutatud, lähevad siiski arvesse, et jõuda vajaliku ühe miljoni allkirjani.*

<sup>12</sup> [http://ec.europa.eu/justice/policies/privacy/nationalcomm/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/justice/policies/privacy/nationalcomm/index_en.htm)

## ALLAKIRJUTANUTE MIINIMUMARV LIIKMESRIIGI KOHTA

Austria		14 250
Belgia		16 500
Bulgaaria		13 500
Eesti		4 500
Hispaania		40 500
Iirimaa		9 000
Itaalia		54 750
Kreeka		16 500
Küpros		4 500
Leedu		9 000
Luksemburg		4 500
Läti		6 750
Madalmaad		19 500
Malta		4 500
Poola		38 250
Portugal		16 500
Prantsusmaa		55 500
Rootsi		15 000
Rumeenia		24 750
Saksamaa		74 250
Slovakkia		9 750
Sloveenia		6 000
Soome		9 750
Taani		9 750
Tšehhi Vabariik		16 500
Ungari		16 500
Ühendkuningriik		54 750



## Toetusavalduste arvu tõendamine

Riiklik asutus vastab  
**3 kuu jooksul**

Kui olete lõpetanud oma kodanikualgatusele vajalike toetusavalduste kogumise, peaksite taotlema pädevatelt riiklikelt asutustelt igas liikmesriigis, kus Te toetusavaldusi kogusite, asjaomases riigis kogutud kehtivate toetusavalduste arvu tõendamist.

Tõendamist tuleb taotleda iga liikmesriigi (kus toetusavaldusi koguti) puhul eraldi ja vaid üks kord.

Võite toetusavaldusi saata kas paber kandjal või elektrooniliselt. Peate eraldama paber kandjal kogutud toetusavaldused, veebipõhiselt kogutud toetusavaldused ning elektroonilise allkirjaga allkirjastatud toetusavaldused.

Veebipõhiselt kogutud toetusavaldused võib välja trükkida ja saata paber kandjal või hoopis elektrooniliselt turvalisel viisil, nt krüpteeritud failidena CD-ROMil. Samuti võib kasutada XML-faile, juhul kui neid tunnustab pädev riiklik asutus (saate seda kontrollida komisjoni veebisaidil). Komisjoni väljaarendatud tarkvara võimaldab saata toetusavaldusi XML-vormingus.

Riiklikel asutustel on aega kolm kuud kehtivate toetusavalduste arvu tõendamiseks. Nad kasutavad toetusavalduste kontrollimiseks asjakohaseid kontrolle, mis võivad põhineda juhusliku valiku meetodil.

Võiksite koguda vajalikust rohkem toetusavaldusi, kuna pädevad riiklikud asutused ei pruugi kontrolli käigus kõiki Teie poolt esitatud toetusavaldusi tõendada.

### Kasulikud viited

- Pädevate riiklike asutuste loetelu, kes tõendavad kehtivate toetusavalduste arvu:  
<http://ec.europa.eu/citizens-initiative/public/authorities-verification>





## Kodanikualgatuse esitamine komisjonile

Kui olete saanud pädevatelt riiklikelt asutustelt tõendid selle kohta, et olete kogunud vajaliku arvu toetusavaldusi (kokku üks miljon ning vähemalt seitsme ELi liikmesriigi puhul on saavutatud allakirjutanute nõutav miinimumarv), saate oma algatuse esitada komisjonile kaalumiseks.

- › Pidage meeles, et Teil on seaduslik kohustus hävitada kõik toetusavaldused ja nende koopiad hiljemalt ühe kuu möödumisel oma kodanikualgatuse esitamisest või 18 kuu möödumisel selle registreerimisest (kui Te ei saa selle toetuseks kokku piisavat arvu toetusavaldusi).



ÜKS MILJON  
TOETUSAVALDUST  
ON OLEMAS.

MIS SAAB EDASI?



Kolme kuu jooksul alates sellise kodanikualgatuse esitamisest, mis on saanud vajaliku arvu toetusavaldusi:

- › kohtuvad komisjoni esindajad korraldajatega, et nad saaksid üksikasjalikult selgitada kodanikualgatuses tõstatatud küsimusi;
- › antakse korraldajatele võimalus tutvustada kodanikualgatus Euroopa Parlamendis avalikul kuulamisel;
- › võtab komisjon pärast kodanikualgatuse uurimist vastu ametliku vastuse, milles märgitakse, milliseid meetmeid on komisjonil kavas kodanikualgatuse suhtes võtta ning millised on selle põhjused.

Komisjoni vastus, mis esitatakse teatise vormis, võetakse ametlikult vastu volinike kolleegiumi poolt ning avaldatakse kõigis ELi ametlikes keeltes.

Teatavatel juhtudel võib see sisaldada üksnes komisjoni esialgset arvamust ning selle puhul võib asjaomases valdkonnas vaja minna täiendavaid uuringuid, enne kui komisjon saab teha oma lõpliku otsuse.

Kui komisjon otsustab vastusena kodanikualgatusele esitada õigusakti ettepaneku, algab tavapärase seadusandlik menetlus: komisjoni ettepanek esitatakse seadusandjale (Euroopa Parlamendile ja nõukogule või mõnel juhul üksnes nõukogule), kes peab selle vastu võtma, et muuta see kehtivaks seaduseks.

KUIDAS SAADA  
LISATEAVET?



## Tutvuge komisjoni kodanikualgatust käsitleva veebisaidi ja registriga:

<http://ec.europa.eu/citizens-initiative>

Veebisaidilt leiate:

- › teavet kõige kodanikualgatuste kohta, mis on klassifitseeritud vastavalt nende staatusele (avatud, suletud, kehtetud jne);
- › otsinguvahendi, et leida Teid huvitavad algatused;
- › üksikasjalikku teavet kodanikualgatust hõlmavate eeskirjade kohta ning pädevate riiklike asutuste loetelu, suunised ja KKK;
- › registreerimisvormi;
- › kodanikualgatuste korraldajatele mõeldud juurdepääsu korraldaja-kontole, mille kaudu saab algatust hallata pärast selle registreerimist komisjoni veebisaidil.

## Võtke ühendust talitusega Europe Direct.

Tel 00 800 6 7 8 9 10 11\*

E-post: [http://europa.eu/europedirect/write\\_to\\_us/mailbox/index\\_et.htm](http://europa.eu/europedirect/write_to_us/mailbox/index_et.htm)

Vestlus: [http://europa.eu/europedirect/web\\_assistance/index\\_et.htm](http://europa.eu/europedirect/web_assistance/index_et.htm)

Võite samuti ühendust võtta Europe Directi keskusega Teie koduriigis. Europe Directi keskuse leiate siit:

[http://europa.eu/europedirect/meet\\_us/directory/index\\_et.htm](http://europa.eu/europedirect/meet_us/directory/index_et.htm)

\* Enamik kõnesid on tasuta, kuigi mõned operaatorid, telefonikabiinid või hotellid võivad Teie kõnesid tasustada.

Euroopa Komisjon

Euroopa kodanikualgatuse suunised

Luxembourg: Euroopa Liidu Väljaannete Talitus 2011

28 lk – 16,2 × 22,9 cm

ISBN 978-92-79-21774-6

doi:10.2775/23432

## Oluline märkus

Käesolev väljaanne pakub üldist teavet Euroopa kodanikualgatuse eeskirjade ja tingimuste kohta. Selle sisu ei ole õiguslikult siduv ega pruugi olla ammendav.

Üksikasjalikud eeskirjad on sätestatud määruses (EL) nr 211/2011 kodanikualgatuse kohta:

<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2011:065:0001:0022:ET:PDF>



ELI KODANIKE UUS ÕIGUS

# TEIE SAATE KOOSTADA TEGEVUSKAVA!

Tutvuge oma uue õigusega siin:

<http://ec.europa.eu/citizens-initiative>



Väljaannete talitus

ISBN 978-92-79-21774-6



9 789279 217746